

## Kupní smlouva

(dále jen "smlouva")

### Smluvní strany:

Obchodní firma: Vodovody a kanalizace Pardubice, a.s.  
sídlo: Pardubice - Zelené předměstí, Teplého 2014, PSČ 530 02  
zápis v OR: OR vedený Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl B, vložka 999  
IČ: 60108631  
DIČ: CZ60108631  
osoba oprávněná jednat: Ing. Martin Charvát, předseda představenstva  
Bankovní spojení: 17699313/0300, ČSOB a.s.  
(dále jen „kupující“)

na straně jedné

a

Obchodní firma/název: ARTE spol. s r.o.  
sídlo: Kutnohorská 425, 111 01 Praha 10  
zápis v OR: odd. C vložka 12098  
IČ: 45807175  
DIČ: CZ 45807175  
Bankovní spojení: ČSOB, a.s. Praha 3  
Číslo účtu: 3522787/0300  
osoba oprávněná jednat: Ing. Pavel Müller – jednatel společnosti  
(dále jen „prodávající“)

na straně druhé

(Kupující a Prodávající společně dále jen „Smluvní strany“)

## Úvodní ustanovení

Smluvní strany uzavírají tuto smlouvu za účelem realizace zakázky s názvem „**Dodávka speciálního vozidla k čištění kanalizace**“, která byla objednatelem jakožto zadavatelem zadána na základě výběru nejvhodnější nabídky.

## 1. Předmět smlouvy

- 1.1. Touto smlouvou se prodávající zavazuje dodat kupujícímu motorové vozidlo/příslušenství specifikované v čl. 2. 1 smlouvy a v příloze č. 1 smlouvy, (dále jen jako „vozidlo“ nebo „zboží“) v technickém provedení a s výbavou dle přílohy č. 1 smlouvy, včetně všech součástí a příslušenství a veškeré dokumentace k vozidlu náležející, a převést na kupujícího vlastnické právo k vozidlu/příslušenství, to vše za podmínek stanovených touto smlouvou. Kupující se zavazuje zaplatit prodávajícímu za řádně dodané vozidlo kupní cenu uvedenou v čl. 4.1 smlouvy.

## 2. Specifikace zboží

- 2.1. Předmětem koupě je vozidlo/příslušenství: Kaiser Eco 3.0 na podvozku M.A.N. rok výroby:2021 VIN a Číslo TP: bude doplněno po dodání podvozku firmou M.A.N. do výrobního závodu Kaiser AG Lichtenštejnsko
- 2.2. Výbava, užité vlastnosti a detailní specifikace vozidla je obsažena v příloze č. 1 smlouvy.
- 2.3. Prodávající prohlašuje, že dodané vozidlo je nové, nepoužívané, bez faktických a právních vad, a odpovídají této smlouvě včetně její přílohy č. 1 a platným právním předpisům a technickým normám platným ke dni dodání.

## 3. Doba a místo plnění

- 3.1. Prodávající je povinen dodat Kupujícímu zboží se všemi součástmi a příslušenstvím a dokumenty dle této smlouvy do 60 týdnů od uzavření této smlouvy.
- 3.2. Místem dodání vozidla je VaK Pardubice, a.s., Teplého 2014, 530 02 Pardubice.

## 4. Cena zboží a platební podmínky

- 4.1. Celková cena vozidla včetně veškerého příslušenství a součástí dle čl. 2 této smlouvy a specifikace dle přílohy č. 1 smlouvy činí 10.790.000 Kč bez DPH (dále jen "kupní cena"). Ke kupní ceně bude připočtena DPH v souladu s platnými právními předpisy.
- 4.2. V kupní ceně jsou zahrnuty veškeré náklady prodávajícího související s dodávkou vozidla/příslušenství. Prodávající není oprávněn účtovat kupujícímu žádné další náklady související s plněním dle této smlouvy.
- 4.3. Kupní cenu uhradí kupující na základě daňového dokladu - faktury. Prodávající je oprávněn vystavit fakturu po řádném dodání vozidla/příslušenství a převzetí vozidla/příslušenství kupující na základě předávacího protokolu, ve kterém nebudou uvedeny žádné vady či nedostatky dodaného vozidla.
- 4.4. Faktura musí obsahovat náležitosti podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále „zákon o DPH“). V případě, že faktura nebude mít odpovídající náležitosti, je kupující oprávněn zaslat ji zpět prodávajícímu k doplnění, aniž se tak dostane do prodlení se splatností; lhůta splatnosti počíná běžet znovu od opětovného zaslání náležitě doplněné či opravené faktury zpět kupujícímu. Součástí faktury musí být i smluvními stranami oboustranně odsouhlasený předávací protokol potvrzující řádné předání a převzetí vozidla.

- 4.5. Splatnost faktury je 30 dnů ode dne prokazatelného doručení faktury kupujícímu. Faktura je považována za zaplacenou dnem, kdy je kupní cena odepsána z účtu kupujícího ve prospěch účtu prodávajícího.
- 4.6. V případě, že správce daně označí k datu uskutečnění zdanitelného plnění prodávajícího za nespolehlivého plátce nebo prodávající požaduje úhradu na bankovní účet, který není u správce daně zveřejněn způsobem dle zákona, je kupující oprávněn provést úhradu částky odpovídající kupní ceně dle článku 4.1. smlouvy v úrovni bez DPH prodávajícímu a výši DPH odvést přímo na účet příslušného správce daně. Úhradu výše DPH provede kupující s řádnou identifikací prodávajícího.

## **5. Předání a převzetí vozidla/příslušenství**

- 5.1. Prodávající je povinen oznámit kupujícímu nejméně pět pracovních dnů předem předpokládané datum dodání zboží na jeho e-mailovou adresu kontaktní osoby kupujícího.
- 5.2. Smluvní strany potvrdí předání a převzetí vozidla podpisem předávacího protokolu. Kupující je oprávněn odmítnout převzetí vozidla, které není v souladu s touto smlouvou. V takovém případě smluvní strany do protokolu o předání uvedou, které skutečnosti či vady bránily převzetí a další důležité okolnosti. V případě, že kupující převezme vozidlo, které neodpovídá této smlouvě, smluvní strany sepíší protokol o předání vozidla s vadami, do kterého uvedou, v jakém rozsahu vozidlo neodpovídá této smlouvě (specifikují vady, které zboží vykazuje). Prodávající splnil řádně svůj závazek z této smlouvy až okamžikem řádného a úplného dodání vozidla dle této smlouvy.
- 5.3. Nebezpečí škody na vozidle a vlastnické právo na vozidlo přechází na kupujícího okamžikem jeho převzetí kupujícím na základě předávacího protokolu.

## **6. Záruční lhůta, reklamace, servis**

- 6.1. Prodávající se zavazuje po dobu záruky bezplatně a ve lhůtách níže uvedených odstraňovat vady dodaného vozidla/příslušenství a případně poskytovat bezplatně další služby se záručním servisem bezprostředně spojené.
- 6.2. Záruční doba na dodané zboží, včetně jeho příslušenství, činí 24 měsíců ode dne řádného a úplného převzetí zboží kupujícím na základě předávacího protokolu (pro vozidla a příslušenství) a dále po dobu min. 60 měsíců na neprorezavění karoserie (pro vozidla) ode dne řádného a úplného převzetí zboží kupujícím na základě předávacího protokolu.
- 6.3. Prodávající se zavazuje poskytovat Kupujícímu záruční servis v dosahu do 30 km od sídla kupujícího.

## **7. Odpovědné osoby a kontaktní údaje**

Kontaktní osoby smluvních stran oprávněné k jednání ve věcech této smlouvy jsou tyto:

*Odpovědná osoba kupujícího:*

Jméno a příjmení: Ing. Aleš Vavříčka  
Pozice: místopředseda představenstva  
Adresa: Teplého 2014, Pardubice, 530 02  
E-mail: vavricka@vakpce.cz

*Odpovědná osoba kupujícího - ve věcech technických, záruky a servisu:*

Jméno a příjmení: Vladimír Vašíček  
Pozice: vedoucí stř. kanalizace  
Adresa: Teplého 2014, 53002 Pardubice  
Mobilní tel.: 6024137136  
E-mail: vasicek@vakpce.cz

*Odpovědná osoba prodávajícího - ve věcech smlouvy:*

Jméno a příjmení: Ing. Pavel Müller  
Pozice: Jednatel společnosti  
Adresa: Kutnohorská 425, 111 10 Praha 10  
Tel. pevná linka 605 404 548  
Mobilní tel.: 605 404 548  
E-mail: pmuller@arte-praha.cz

*Odpovědná osoba prodávajícího - ve věcech technických, záruky a servisu:*

Jméno a příjmení: Müller František  
Pozice: produktový specialista Kaiser  
Adresa: Kutnohorská 425, 111 10 Praha 10  
Tel. pevná linka 602 329 357  
Mobilní tel.: 602 329 357  
E-mail: muller@arte-praha.cz

## **8. Smluvní pokuta**

- 8.1. Pro případ prodlení prodávajícího s dodáním zboží ve lhůtě dle čl. 3.1. smlouvy je prodávající povinen zaplatit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,1 % z ceny zboží bez DPH za každý den prodlení. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo kupujícího na úhradu škody způsobené prodlením v plné výši a právo na odstoupení od smlouvy.
- 8.2. Pro případ prodlení kupujícího s úhradou kupní ceny je kupující povinen zaplatit prodávajícímu úrok z prodlení ve výši 0,03 % z dlužné částky za každý den prodlení.

## **9. Ukončení smlouvy**

- 9.1. Kupující má právo od smlouvy odstoupit v případě, že se prodávající ocitl v prodlení s dodávkou zboží o více než 3 týdny. Odstoupení je účinné dnem doručení oznámení o odstoupení prodávajícímu.

## 10. Závěrečná ustanovení

- 10.1. Tuto smlouvu lze měnit pouze písemně, a to formou číslovaných dodatků ke smlouvě, podepsaných oběma smluvními stranami.
- 10.2. Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž prodávající obdrží jedno vyhotovení a kupující dvě vyhotovení.
- 10.3. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha č. 1 - Technická specifikace.
- 10.4. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
- 10.5. Smluvní strany této Smlouvy výslovně prohlašují, že je projevem jejich vůle, s obsahem této Smlouvy se seznámily, že všechna ujednání v ní obsažená odpovídají jejich svobodné a pravé vůli a že tato Smlouva nebyla sjednána v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek.
- 10.6. Pokud je alespoň jedna ze smluvních stran povinným subjektem ve smyslu ust. § 2 odst. 1 z. č. 340/2015 Sb., o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) a pokud se na tuto smlouvu vztahuje povinnost uveřejnit ji prostřednictvím registru smluv ve smyslu cit. zákona, zavazuje se kupující bez zbytečného odkladu po uzavření této smlouvy zaslat tuto Smlouvu správci registru smluv k uveřejnění v registru smluv.
- 10.7 Smluvní strany prohlašují, že žádná část smlouvy nenaplnuje znaky obchodního tajemství (§ 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník).

v Pardubicích dne 5. 11. 2020

V Praze dne 21. 10. 2020

Kupující:

Prodávající:



Ing. Martin Charvát  
předseda představenstva  
Vodovody a kanalizace Pardubice, a.s.



**ARTE**<sup>®</sup>  
světová mechanizace  
Prodej • Servis • Leasing • Technické poradenství  
Kutnohorská 425, CZ-111 01 Praha 10  
www.arte-praha.cz

Ing. Pavel Müller  
jednatel společnosti  
ARTE spol. s r.o.

VODOVODY A KANALIZACE  
PARDUBICE, a.s.

Teplého 2014, 530 02 PARDUBICE  
IČO 60 10 86 31 DIČ CZ60108631  
OR KS HK, oddíl B, vložka 999

52

## Příloha č. 1 - Technická specifikace podvozku a nástavby - nabídka uchazeče

**Objekt:** Dodávka speciálního vozidla k čištění kanalizace

**Objekt:** Vodovody a kanalizace Pardubice, a.s., Teplého 2014, 530 02 Pardubice, IČ: 60108631

Uchazeč se vyjádří ke každému požadovanému parametru alespoň v rozsahu "splněno" nebo "nesplněno", případně číselnými údaji a dalším komentářem. Uchazeč může doložit vyjádření zvláštní přílohou. Technické parametry podvozku musí být doloženy technickým listem výrobce v českém jazyce.

parametr	požadavek zadavatele	vyjádření uchazeče
1 délka čistícího vozu		
2 výška čistícího vozu	max. 9,5 m	8,77 m
3 Užitelná nosnost vozidla	max. 3,6 m	3,5 m
4	8,5 t - 10 t	9 tun
5 výrobce	<b>Podvozek</b>	
6 celková hmotnost vozu	uvádě uchazeč	M.A.N. Německo
7 technicky přípustná hmotnost vozu	max. 26t	26 tun
8 dodržení celkové hmotnosti vozidla 26t bez nutnosti zřízení legislativní výjimky	min. 28t	28 tun
9 výkon motor, třída motoru	ANO	ANO
10 velikost kabiny	min. 400HP, EURO6 D	470 HP EURO 6D
11 akumulátor	úložný prostor za sedadly-větší kabina	Kabina "L" s úložným prostorem za sedadly
12 výfuk	min. 175 Ah	175 Ah
13 konfigurace podvozku	vyvedený nahoru	ANO
14 odpružení náprav	6x4	6x4
15 výkon vedlejšího pohonu nástavby	vzduchové se zobrazením údajů o zatížení v kabině výkon dostatečný pro souběžný provoz vývěvy i VT čerpadla	ANO
16 příprava pro GPS	ANO	ANO NH/1c a NMV 221
17 uspořádání sedadel	1 sedadlo řidiče + 1 sedadlo spolujezdce odpružené, úložný prostor za sedadly	ANO
18 zásuvky v kabině	min. 1x24 V + 1x12 V	ANO
19 výstražné majáky na kabině	2 ks zábleskové	ANO
20 světlomety	denní svícení, předávkové, mlhové	ANO
21 přední nárazník	ocelový	ANO
22 kabina	dělná	ANO
23 centrální zamykání s dálkovým ovladačem	ANO	Kabina "L" bez lůžka - prostor lůžka jako úložný prostor
24 radio, příprava pro mobilní telefon	ANO	ANO
25 digitální tachograf	ANO	ANO
26 počítadlo provozních hodin	ANO	ANO
27 hadice pro huštění pneumatik	ANO	ANO
28 rezervní kolo	ANO	ANO
29 zvedák	ANO	ANO bez držáku na podvozku
30 podkladních klíny	min. 16 tun	ANO 16 tun
31	1 ks	ANO 2 ks
32 nádrž:	<b>Nástavba</b>	
33 celkový objem nádrže	min. 10.000l	10.300 litrů
34 kalová nádrž	min 7.000l	7.600 litrů
35 nádrž čisté vody při recyklaci neznečištěné	2.000-3.000 litrů	2.700 litrů
36 materiál nádrže	nerezová ocel 1.4301, dle ČSN 10088-1 tloušťka plechu min. 5 mm	plášť cisterny a všechny přepážky a odlučovač nerez 1.4301 tl. 5 mm
37 provedení zadního víka	hydraulicky odklápně nahoru v celém průřezu nádrže, ovládání z místa obsluhy, vyklonění o 90° provedení z nerez	hydraulicky otevírané nahoru do 90° nerez 1.4301
38 uzávěr zadního víka	centrální zamykání, ovládání z místa obsluhy prostřednictvím dálkového ovládání	ovládané z místa obsluhy a rádiově uzamykání zadního víka - prstencem patent Kaiser uzamykání hydraulické s mechanickou pojistkou
39 sací a výpustné hrdlo	DN 150, v pol 6 hod. s pneu. uzávěrem	DN 150 s pneumatickým uzávěrem na 6 hod.
40 stavoznaky na vodní a kalové komoře	ANO	Komora čisté vody - skleněná průhledítka pro min./max. Kalová komora - vnitřní plovák a ukazatel na zadním víku
41 vstup do vodní komory	ANO	Montážní dveře s rychlouzávěrem na pravé straně
42 vyprazdňování	vykloněním dozadu	vyklápění dozadu - hydraulicky
43 podtlakové zařízení:		
44		
45 výkon podtlakového čerpadla-vodokružné;pohon vakuového čerpadla	min. 2500 m3/hod. na zadním sacím hrdle; pohon hydraulický systém čerpadla vodokružné	vodokružná vakuová pumpa KWP 2400 I s hydr. pohonem pro VaK Pardubice nastaveno na 2.600 m3/h vakuové čerpadlo je vybaveno chladičem Intercooler
46 hloubka sání pod úroveň terénu	min. 10 m pouze se sacím nástavcem	hloubka sání se sacím nástavcem a koncovkou s ejektorem podle počtu nástavců do 30 m
47 objem odlučovače	min. 500l.	pro nastavený sací výkon je odlučovač 600 litrů
48 sací hadice, uložení, sací nástavce	DN 150mm výložník, DN125 nástavce 3x3m vč. rychlosponek	vzestupný průměr zabírá ucpání savice a výložník DN 150, 3x3m sacích nástavců DN125 s rychlospojkami a koncovka s ejektorem DN 125
49 počítadlo provozních hodin	ANO	ANO
50 vysokotlaké zařízení:		
51 vysokotlaké čerpadlo s výkonem	min. 320 l/min při 200 bar pro recykl. vodu	350l/min při 200bar pro revyklovanou vodu, pomaloběžné čerpadlo KDU 148 výroba Kaiser AG
52 čerpadlo konstruované pro čerpání vody	ANO	konstrukce pro čerpání recyklované vody plynulá regulace tlaku 0-200 barů bez bypassu
53 pracovní přetlak s plynulou regulací	0-200 bar	ochrana pojistným ventilem v hydr. okruhu
54 ochrana proti přetížení přetlakem a proti poškození VT hadice	ANO	ochrana do -5°C vzduch ( do -10°C povrchová teplota nástavby ) v dodávce 200 m gumové hadice DN 25 do 250 barů
55 opatření pro odvodnění - ochrana před mrazem	do -5°C	ANO splňuje všechny požadavky
56 vysokotlaká hadice DN 25	gumová, min. 200 m, pro tlak min.250 bar	vzadu vpravo na nástavbě - ruční navijení v dodávce 40 m gumové hadice DN 13
7 naviják hadice pro DN 25	hydraulický, s nastavitelnou rychlostí odvíjení a navijení, řádkování hadice, měření délky hadice, stranově otočný	
8 Naviják pomocné hadice	ručně ovládaný buben	
9 vysokotlaká hadice ručního mytí DN13	min. 40 m gumová	

ukovací pistole včetně držáku na vozidle	ANO/NE	ANO vč. držáku na nástavbě
počítadlo provozních hodin	pro celé vysokotlaké vybavení	ANO
<b>výložník (rameno) pro sací</b>		
pohon	plně hydraulický	sací rameno plně hydraulicky ovládané
64 rozsah otáčení ; teleskopický	min. 300°	rozsah otáčení 300° s teleskopickým výsuvem
65 maximální dosah, zdvih a pokles ramene	nejméně 4,5 m od osy vozidla, min. 45°	max. dosah 4,85 m od osy vozidla zdvih a pokles ramene v rozsahu 45°
66 typ výložníku	teleskopický	teleskopický výsuv 1,6 m
67 počítadlo provozních hodin	ANO	ANO
68 Recyklace - jednoduchá automatická	nečitlivá na tuhy	Jednostupňová recyklace RotoMax patent Kaiser - nečitlivá na tuhy spod.
69 ovládání nástavby		
70 umístění ovládacích rozvaděčů	vzadu vpravo	ovladače vzadu vpravo na nástavbě v uzamykatelné boční skříň.
71 materiálové provedení ovládacích rozvaděčů	nerez	nerez
72 rádiové dálkové ovládání nástavby dle požadavku	Ovládací sací rameno- navíjení, odvíjení savice, natáčení ramene, teleskopický výsuv ramene, zvih a pokles ramene Hadicový buben- navíjením, odvíjení, volnoběh, regulace rychlosti otáčení, boční natáčení Vakuum - zap., vyp., sání, tlak Recyklace VT pumpa - zap. vyp, regulace tlaku - zap. vyp Ostatní funkce - otáčky motoru podvozku, ukazatel spotřeby paliva, ukazatel stavu PHM, ukazatel tlaku v trysce, zobrazení tlaku VT a vakuu, odemykání zámků zadního vlka, vyklápění zadního výška, vyklápění nástavby	ANO všechny požadované funkce jsou ovládané prostřednictvím rádiového dálkového ovládání s dosahem do 300 m
73 další vybavení a parametry nástavby:		
74 výsypka pod zadním vlkem	ANO, z nerez	výsypka pod zadním vlkem z nerez ochrana zadní nápravy před znečištěním při vysypávání
75 uzamykatelné skříňe na nástavbě s úložným prostorem na sací nástavce, nerezové skříňe s integrovanou vanou na nástavce - vpravo a vlevo	ANO, popis nebo foto od uchazeče	nerezová uzamykatelná skříň vpravo - pro materiál a trysky nerezová vana na přepravu sacích nástavců vlevo
76 svěrák	ANO	ANO
77 kamerový systém pro couvání	ANO	ANO
78 výstražné majáky na nástavbě	2 ks	ANO 2 ks
79 nádoba na vodu pro mytí rukou s výtokem	min. 5 L	ANO
80 držák krumpáčů	ANO	ANO
81 držák dopravních kuželů	ANO	ANO
82 šabfik s držákem na nástavbě	ANO	ANO
83 koš na odpad	ANO	ANO hliníkový
84 pracovní odnímatelný reflektor	ANO	ANO
85 osvětlení pracovního prostoru	ANO	ANO
86 pneumaticky zatahovací zadní nárazník	ANO	ANO
87 háky pro přepravu sacích nástavců	ANO	ANO
88 reklamní tabule	pro 3ks DN125 vpravo na nástavbě	ANO pro 2x3 ks DN 125 ve sklopných držácích po obou stranách
89 lakování nástavby	min. 1,5 m2	ANO viz. bod. 93
90 A-štitky vpředu a vzadu	kabína RAL, nástavba RAL jedna barva dle volby zadavatele	ANO
91 ochrana pro VT hadici	ANO/NE	ANO
92 ochranné rolny pro hadice (chránička)	vrchní rolna+spodní ochrana 1x vrchní, 1x spodní do šachty	ANO vrchní i spodní ochrana VT hadice
93 Přeprava sacích nástavců	sklopný držák vlevo, háky na nádrži vpravo (celkem pro 2x3ks DN 125)	duplicita s bodem 91 sklopný držák sacích nástavců vlevo a vpravo pro přepravu 2x3 ks nástavců DN 125 plocha držáku slouží jako reklamní tabule z poč. 00 (alternativně je možné dodat sklopný držák po levé straně a háky po pravé straně - dle požadavku zadavatele)
94 Hydraulický naviják zvedání poklopů	ANO	ANO s tažnou silou 200 kP
95 součásti dodávky jsou	ANO	
96 návod na použití nástavby a popis údržby v ČR	ANO	
97 katalog náhradních dílů	ANO	ANO
98 školení obsluhy v sídle zadavatele	ANO, uveďte délku školení	ANO
99 přejímka vozidla	před odesláním zadavatel	ANO 1 - 2 dny podle požadavků odběratele s možností doškolení v průběhu roku
100 minimální délka záruky kompletního vozu	24 měsíců alt. Delší	ve výrobním závodu firmy KAISER před odesláním do ČR dle požadavku - 24 měsíců - prodloužení až na 5 let možné za příplatek.

Výrobce vozidla: Kaiser AG  
Název a typ vozidla: Kaiser ECO 3.0  
Podvozek: MAN TGS 26.470 6X4 BL  
Cena bez DPH: 10.790.000 Kč  
DPH: 2.265.900 Kč  
Cena včetně DPH: 13.055.900 Kč